## SF 1

7.00 Wetterkanal. 9.50 Schweiz aktuell. Wie viele Jugendliche haben noch keine Lehrstelle?; Die ersten Besucher in der Masoala-Regenwaldhalle des Zoos Zürich; Wohnland: Leben auf dem Rütli (W). 10.15 PULS (W). 10.50 B.magazin. U.a.: Klaus Maria Brandauer über Oper, Theater und Film: eine Begegnung in Zürich (W). 11.10 C'est la vie (W). 11.40 Tierarzt Dr. Engel (W). 12.30 emil.ch - Die Serie. 13.00 Tagesschau. 13.15 Eiger, Mönch + Kunz (W). 14.20 Aeschbacher (W). Ein bisschen Spass muss sein. 15.10 Eine himmlische Familie. 16.00 Fernweh. 16.25 Die Nanny. 16.50 Kinderprogramm. 17.45 Tagesschau. 17.55 Tierarzt Dr. Engel. 18.45 Telesguard. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau.

20.00 Der Alte
Die falsche Spur
Krimi-Serie

21.05 Kassensturz. Test - Campingplätze / Subventions-Unsinn / Pouletfleisch / Krank in den Ferien
21.35 Voilà
21.50 10 vor 10

22.20 Zischtigsclub
Trotz Aufklärung und Diät: Warum werden Erwachsene und Kinder immer dicker?

23.40 The District - Einsatz in Washington
Undercover
Krimi-Serie
0.25 Tagesschau

## SF 2

9.00 Schulfernsehen. Murmeltier und Co. NaturNah / Schmetterlingsfarm in Costa Rica / Raumschiff Erde. 10.00 Nickelodeon Kinderprogramm. 10.30 Rugrats (W). 11.00 Expedition der Stachelbeeren (W). 11.30 SpongeBob Schwammkopf (W). 11.50 Live! 12.00 Hey Arnold! (W). 12.20 Live! 12.30 Rocket Power (W). 12.50 Rambutan. 13.00 CatDog. 13.30 Die Biber-Brüder. 14.00 Rugrats. 14.30 Expedition der Stachelbeeren. 15.00 Rocket Power. 15.30 Hey Arnold! 16.00 SpongeBob Schwammkopf. 16.30 Kenan + Kel. 16.50 Rambutan. 17.00 Die Nanny. Jung und leidenschaftlich. 17.30 Toonsylvania. 17.55 Sabrina - Total verhext! 18.20 Die Simpsons. 18.45 OOPS! 19.30 Tagesschau / Meteo.

20.00 Live aus Lausanne:
Leichtathletik: Athletissima IAAF Super Grand Prix: 3. Meeting

22.20 Sport aktuell
22.45 Die Frau von der man spricht
Spielfilm (USA 1942)
Mit Katharine Hepburn, Spencer Tracy u.a.
Regie: George Stevens
Dieser Film wird zur Erinnerung an Katharine Hepburn gezeigt

0.20 OOPS! (W)
0.50 SwissTXT

## ARD

5.30 ARD-Morgenmagazin. 9.00 Tagesschau. 9.05 Die glückliche Familie. 10.03 Brisant. 10.30 Der Sommer des glücklichen Narren. Liebeskomödie (D 2002) (W). 12.00 Tagesschau. 12.15 ARD-Buffet. Ratgeber für Leib und Seele. U.a. Hallo Buffet: Grillen (Call-in); Hobby-Floristen-Wettbewerb; Teledoktor: Artischocke gegen Verdauungsbeschwerden. 13.00 Tagesschau. 13.05 ARD-Mittagsmagazin. 14.03 Sportschau live. Tennis: The Championships Wimbledon. Viertelfinale Damen. Dazw. ca. 15.30 Tagesschau. 17.00 Tagesschau. 17.15 Brisant. 17.43 Regionale Information. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.50 Bei aller Liebe. 19.15 Das Quiz mit Jörg Pilawa. 19.50 Wetter / Börse.

20.00 Tagesschau
20.15 Julia - Eine ungewöhnliche Frau
In vino veritas
Serie

21.05 In aller Freundschaft
In schwerer Stunde
Arzt-Serie
21.55 Plusminus
Wirtschaftsmagazin mit Jörg Boecker

22.30 Tagesthemen

23.00 War Photographer
Dokumentarfilm (CH 2001)
Regie: Christian Frei
0.35 Nachtmagazin
0.55 Ein Netz aus Lügen
Psychothriller (AUS 1996)
Regie: Richard Franklin
2.25 Tagesschau

## ORF 1

8.20 Malcolm mittendrin (W). 8.45 Hör mal, wer da hämmert! (W). 9.05 Ally McBeal (W). 9.50 Immer Ärger mit Sgt. Bilko. Milltärkomödie (USA 1996) (W). 11.20 25 - Das Magazin (W). 11.45 Barbapapa. 11.50 Summer Trophy. 12.05 Schlümpfe. 12.30 Die heisse Spur - Sommerspezial. 12.55 Abenteuertour. 13.00 Tom und Jerry. 13.10 Der rosarote Panter. 13.35 Johnny Bravo. 13.55 Wickie und die starken Männer. 14.20 Disneys Aladdin. 14.45 Die Simpsons. 15.10 Die Simpsons. 15.30 Malcolm mittendrin. 16.00 Eine himmlische Familie. 16.50 Ally McBeal. 17.35 Die Nanny. 18.05 Hör mal, wer da hämmert! 18.30 25 - Das Magazin. 19.00 Friends. 19.30 Zeit im Bild. 19.54 Money Maker.

20.00 Sport
20.15 Fatale Entdeckung - Schatten der Vergangenheit
Krimidrama (D 1997)
Mit Uschi Glas u.a.
Regie: Nikolai Müllerschön

21.50 Newsflash

22.00 Kommissar Rex
Jagd nach einer Toten
Krimi-Serie
22.50 Sex and the City
Cover Girl
Comedy-Serie

23.25 Jamie Oliver's Twist
23.50 C.S.I. - Den Tätern auf der Spur. Der Tote im Fahrstuhl
0.30 Bitteres Ende - Gerechtigkeit für meinen Sohn
Gesellschaftsdrama (USA 97)
Regie: David Burton Morris
2.00 25 - Das Magazin (W)

## SAT 1

5.30 Frühstücksfernsehen. 9.00 Home Shopping Europe. 10.00 Wolffs Revier. Schnell reich, schnell tot. 11.00 Franklin - Deine Chance um 11. Franklin schlichtet deinen Streit: Trennung. 12.00 Vera am Mittag. Kriso ade: nimm dein Glück selbst in die Hand! 13.00 Britt - Der Talk um eins. Seitensprung: Du trittst meine Liebe mit Füssen. 14.00 Zwei bei Kallwass. Psychologie und Lebensberatung mit Angelika Kallwass. 15.00 Richterin Barbara Salesch. 16.00 Richter Alexander Hold. 17.00 Quizfire. 17.30 Live. 18.00 Schweizer Fenster: Sprechstunde Reportage. Gesundheitsschiff (W). 18.30 18:30. 18.50 blitz. 19.30 Die Quiz Show.

20.15 Der Tod in deinen Augen
Thriller (D 1999)
Mit Thomas Kretschmann, Aglaia Szyszkowitz u.a.
Regie: Michael Rowitz

22.15 Live: Akte 03/27
Reporter decken auf

23.15 Die Harald Schmidt Show
0.15 die nacht
0.40 Nachrichten Spezial
Gespräch mit der CDU-Vorsitzenden Angela Merkel
1.00 Frasier
Abenteuer im Paradies
1.30 Lenssen + Partner (W)

## VOX

9.00 St. Tropez (W). 10.05 Die Nanny (W). 10.35 Die Nanny (W). 11.05 Für alle Fälle Amy (W). 12.00 Nash Bridges (W). 13.00 Ein Hauch von Himmel. 13.55 Unter uns. 14.25 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 15.00 St. Tropez. 16.05 Für alle Fälle Amy. 17.00 Nash Bridges. 18.00 Nachrichten. 18.15 Kochduell. 19.15 Die Nanny. Affäre nach Wunsch / Barfuss durch die Eifersucht.

20.15 Traumjob Model!? (3/7)
21.15 stern TV-Reportage
Wir heiraten! - Zwischen Luxus- und Supermarkt-Hochzeit
22.15 Crossing Jordan - Pathologin mit Profil
Aus dem Gleichgewicht
23.10 Ally McBeal
Die Lametta-Krise
0.05 Spätnachrichten
0.20 Katzen-Auge
Episodenfilm nach Stephen King (USA 1985) (W)
2.05 Tele-Terror
Kriminalfilm (USA 1982)

## PRO 7

7.55 Galileo (W). 8.30 talk talk talk (W). 9.25 Andreas Türck (W). 10.25 Clip-Mix. 11.25 Zacherl: Einfach kochen! 12.00 Avenzio - Schöner leben! 13.00 SAM. 14.00 Arabella. 15.00 Die Jugendberaterin. 16.00 Emergency Room - Die Notaufnahme. 17.00 taff. 18.00 Friends. 18.30 Will + Grace. Blind Date. 18.55 Die Simpsons. Die Springfield Connection. 19.25 Galileo.

20.00 Nachrichten
20.15 Alias - Die Agentin Ratten
21.15 Sex and the City
Cover Girl
21.55 Friends
Joeys Interview
Comedy-Serie
22.25 TV total
23.25 BIZZ
0.05 Eiskalte Engel
Thriller (USA 1998) (W)
1.45 Spätnachrichten
1.50 Alias - Die Agentin (W)
2.35 Zacherl: Einfach kochen! (W)

## ZDF

12.15 drehscheibe Deutschland. 13.00 Tagesschau. 13.05 ARD-Mittagsmagazin. 14.00 heute - in Deutschland. 14.15 Discovery - Die Welt entdecken (W). 15.00 heute/Sport. 15.15 Reich und schön. 16.00 heute - in Europa. 16.15 Wunderbare Welt. 17.00 heute. 17.15 hallo Deutschland. 17.45 Leute heute. 18.00 SOKO 5113. 19.00 heute. 19.25 Die Rosenheim-Cops.

20.15 Hitlers Frauen (2/4)
Magda Goebbels - Die Gefolgsfrau
21.00 Frontal 21
21.45 heute-journal
22.15 37°: Adrian will tanzen
Ein Junge und seine Liebe zum Ballett
22.45 Comedy Champ (1/5)
Neue Comedians braucht das Land!
23.15 Wunderwasser (1/3)
Deutschlands heilige Quellen
23.45 heute nacht. «Neu im Kino»
0.00 SOKO 5113 (W)
0.45 heute

## ORF 2

12.25 Hohes Haus (W). 12.55 Seitenblicke (W). 13.00 Zeit im Bild. 13.15 Frisch gekocht ist halb gewonnen. 13.40 Nikola. 14.05 Dr. Stefan Frank. 14.50 Bei aller Liebe. 15.35 Reich und schön. 16.00 Die Barbara Karlich Show. 17.05 Willkommen Österreich. 19.00 Bundesland heute. 19.23 Toi Toi Toi. 19.30 Zeit im Bild. 19.54 Money Maker.

20.00 Seitenblicke
20.15 Universum. Der blaue Planet (1/8)
Die Geheimnisse des Ozeans
21.05 Report
22.00 Zeit im Bild 2
22.30 Am Schauplatz
Der Franz vom Schiff
23.05 Kreuz + Quer. Der Weg der grossen Sehnsucht - Die Pilgerreise nach Santiago de Compostela
0.00 Zeit im Bild 3
0.20 Nikola (W)
0.45 Thema (W)
1.30 Barbara Karlich Show (W)

## RTL

11.00 familien duell. 12.00 Punkt 12. 13.00 Die Oliver Geissen Show. 14.00 Das Strafgericht. 15.00 Das Familiengericht. 16.00 Das Jugendgericht. 17.00 Hör mal, wer da hämmert! 17.30 Unter uns. 18.00 Guten Abend. 18.30 Exclusiv - Das Star-Magazin. 18.45 RTL aktuell / Sport. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten.

20.15 u18 - Jungen Tätern auf der Spur. Der Ausbrecher
Krimi-Serie
21.15 Die Cleveren
Gier
22.15 Quincy
Die Autobombe
23.15 Polizeiarzt Dangerfield
Nicks Rückkehr
0.10 Nachtjournal
0.40 Golden Girls
Dorothys neue Freundin
1.10 Hör mal, wer da ... (W)
1.35 Das Familiengericht (W)
2.20 Die Oliver Geissen Show (W)
3.10 Nachtjournal (W)

## TSR 1

12.15 Ma sorcière bien-aimée. 12.45 Le 12:45. 13.05 Le Renard. La chienne du musicien. 14.05 Brigade des mers. 14.55 Medicopter. 15.45 Boston Public. 16.35 C'est mon choix. 17.30 Sous le soleil. 18.25 Top Models. 18.55 Le 19:00 des régions. 19.15 Drôles d'histoires. 19.30 Le 19:30. 20.05 A bon entendeur. La grande saga EBE-de l'été: sous le signe de l'eau! Transfert Ebre/Rhône. 20.40 Chacun chez soi. Film de Elisabeth Rappeneau (F 2000). 22.20 Les experts, Miami. Oeil pour oeil. 23.05 Les experts, Miami. Tireur isolé. 23.50 Duel sur le Tour: Jean Robic-Louison Bobet.

## SWR

9.00 Planet Wissen. 10.00 Fliege - Die Talk-Show. 11.00 Brisant. 11.30 Landesschau (W). 12.30 Leben im Englischen Garten. 13.15 In aller Freundschaft. 14.00 Planet Wissen. 15.00 WunschBox. 16.00 Aktuell. 16.05 Kaffee oder Tee? 18.00 Aktuell. 18.15 Markus Brock bei .... 18.45 Landesschau. 19.45 Aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Auf den Spuren der Barrakudas. 21.00 Infomarkt - Marktinfo. 21.45 Fahr mal hin. 22.15 Aktuell. 22.30 Schlaglicht. 23.00 Lebensfragen. 23.45 Die Bestechlichen. Krimikomödie (F 1984). 1.25 Brisant. 1.55 Leute night. 3.00 Landesschau (W).

## B 3

14.15 Playtime. 14.30 Skizzen aus Schottland. 15.00 Kinderprogramm. 16.35 Fabeltiere - Wildlife trifft Mythos. 17.02 Länder - Menschen - Abenteuer. 17.45 Die Abendschau. 18.45 Rundschau. 19.00 Tapetenwechsel. 19.30 Stationen: Sie werden lachen: Die Bibel. 20.15 Die Sprechstunde. 21.00 Rundschau-Magazin. 21.20 Glasklar. 21.45 Filmfest - München im Film. Widows - Erst die Ehe, dann das Vergnügen. Schwarze Komödie (D 1997). 23.15 Rundschau-Nacht. 23.30 Filmfest - München im Film. Kleine Haie. Komödie (D 1992). 0.55 Glasklar (W). 1.25 Space-Night.

## 3 SAT

15.00 hitec. die dokumentation (W). 15.30 Schätze der Welt - Erbe der Menschheit (W). 15.45 Ägypten. Hieroglyphische Reise. 16.30 reiselust. 17.15 Johann Lafers Culinarium / Tipps. 17.45 Schweizer Tagesschau. 17.50 schweizweit. 18.00 Die ZDF-reportage. Kleider machen Bräute. 18.30 nano. 19.00 heute. 19.20 Kulturzeit. 20.00 Tagesschau. 20.15 Zur Zeit zu zweit. Beziehungskomödie (D 1998). 21.45 Alles für den Hund. 22.00 Zeit im Bild 2. 22.25 Vis-à-vis: Mario Erdheim. 23.25 Die 3 von der Zankstelle. 0.10 Zapp. 0.40 10 vor 10. 1.05 Seitenblicke. 1.10 nano (W).

## RTL 2

12.20 Alvin und die Chipmunks. 12.50 Hamtaro. 13.15 Pokémon. 13.40 Yu-Gi-Oh! 14.10 Monster Rancher. 14.40 Detektiv Conan. 15.10 One Piece. 15.40 Shin Chan. 16.00 Der Prinz von Bel-Air. 17.00 King of Queens. 19.00 Big Brother - The Battle. 19.50 Hurra Deutschland - jetzt erst recht! 20.00 News. 20.15 Mr. Destiny. Fantasykomödie (USA 1990). 22.20 exklusiv - die reportage. 23.10 Die Redaktion. 0.10 FBI - Dem Verbrechen auf der Spur (W). 0.55 News (W). 1.10 Mr. Destiny. Fantasykomödie (USA 1990) (W). 3.15 Bruce Lee - Die Pranke des Leoparden. Actionfilm (HK 1975) (W).

## TSI 1

12.30 Telegiornale. 12.45 Lüthi e Blanc. 13.20 Terra nostra. 14.10 Un detective in corsia. 15.00 Horizon. 16.00 Pietà per i giusti. Film drammatico (USA 1951). 18.05 Le grandi storie d'amore del XX secolo. 18.30 National Geographic. 19.00 Quell'uragano di papà. 19.30 Oggi sport. 19.40 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale sera. 20.35 Friends - Amici. 21.00 Un giorno da dimenticare. Film drammatico (USA 1990). Con Melissa Gilbert, Scott Valentine. 22.40 Assassini Politici. 23.35 Telegiornale notte. 23.55 Walker Texas Ranger. 0.40 Dark Justice. 1.25 Repliche continuate.

## WDR

12.45 WDR aktuell. 13.00 ServiceZeit: KostProbe (W). 13.30 markt (W). 14.00 Felix und die wilden Tiere. 14.25 Die Kinder vom Alstertal. 14.55 Tiere Australiens. 15.00 Planet Wissen (W). 16.00 WDR aktuell. 16.15 daheim + unterwegs. 18.05 Hier und Heute - Reportage. 18.20 ServiceZeit: Verkehr. 18.50 Aktuelle Stunde. 19.30 Lokalzeit. 20.00 Tagesschau. 20.15 Die wundersamen Heilmethoden der Tiere. 21.00 Quarks + Co. 21.45 WDR aktuell. 21.55 Bericht aus Brüssel. 22.10 Ein Mann räumt auf. Actionthriller (GB 1978). 23.40 Fullhouse. 1.00 Domian. 2.00 Lokalzeit (W).

## ARTE

19.00 Archimedes. 19.45 ARTE Info. 20.15 Die blutige Reform. Die Vertreibung der Weissen in Simbabwe. Reportage (F 2003). 20.40 Themenabend: Welche Zukunft für den Mittleren Osten? 21.05 Jugend in der Krise? Amman - Beirut - Damaskus - Teheran. Dokumentation (F 2003). 22.05 Saudi-Arabien: Hightech hinterm Schleier. Dokumentation (F 2003). 23.00 Sansa - Durch die weite Welt. Road-Movie (F/E 2003). Regie: Siegfried. 0.50 Augustin, Kung-Fu-König. Komödie (F/E 1999). Regie: Anne Fontaine (W). 2.15 Die schwulen Träume des James Bidgood. Kurzfilm (W).

## KABEL 1

14.15 Unsere kleine Farm. 15.15 Diagnose: Mord. 16.15 Renegade - Gnadenlose Jagd. 17.15 Nachrichten. 17.25 K1 - Journal. 17.45 Star Trek: Das nächste Jahrhundert. 18.45 Eine schrecklich nette Familie. 19.15 Alf. 19.45 Ein Käfig voller Helden. 20.15 American Shaolin. Actionfilm (USA 1992). 22.25 Abenteuer Leben. 23.15 Paydirt - Schmutziges Geld. Krimikomödie (USA 1992). 1.00 K1 - Journal (W).

## EUROSPORT

14.30 Boxen. Attila Levin - Fernely Feliz (W). 16.00 Boxen. 16.30 Fussball. Confederations Cup. Highlights. 18.00 Leichtathletik. IAAF Super Grand Prix: 2. Meeting. 20.00 Leichtathletik. 3. Meeting. Live aus dem Stade Olympique de la Pontaise in Lausanne. 22.45 Eurosportnews. 23.00 Boxen. Pietro Aurino - Jesper Kristiansen, Europäischer Titelkampf im Cruisergewicht. 0.15 Motorradsport.

## SUPER RTL

16.55 X-Duckx - Extrem abgefahren. 17.15 Oggy + die Kakerlaken. 17.40 Der rosarote Panter. 18.00 Käpt'n Balu und seine tollkühne Crew. 18.30 Disneys Aladdin. 18.55 Simsalabim Sabrina. 19.20 Doug. 19.50 Typisch Andy! 20.15 Mord ist ihr Hobby. Kopf an Kopf / Das verbotene Zimmer. 22.10 voll total spezial - die top 40. 23.10 RTL Samstag Nacht. 0.10 X-Duckx - Extrem abgefahren (W).

Reklamen
Inserate
Wir beraten Sie gerne.
Infohotline:
+423 237 51 51
Fax: +423 237 51 66
E-mail: inserate@volksblatt.li
Ihr Partner in Liechtenstein
VOLKSBLATT
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

## TV-TIPPS

### KRIMIDRAMA

**Fatale Entdeckung – Schatten der Vergangenheit**

*ORF1, 20.15*

Karen bewundert ihre allein erziehende Mutter Laura über alles. Es irritiert sie bloss, dass für Laura das Thema «Männer» absolut tabu ist. Da stösst Karen auf ein furchtbares Geheimnis ...

### FANTASYKOMÖDIE

**Mr. Destiny**

*RTL2, 20.15*

Am 35. Geburtstag geht alles schief: Der kleine Angestellte Larry Burrows wird gefeuert, sein Wagen bricht zusammen, seine Familie vergisst seinen Ehrentag. Da flüchtet er in eine Bar und sinniert über sein verpfuschtes Leben.

### DOKUMENTATION

**Jugend in der Krise?**

*arte, 21.05*

Einige Wochen nach dem Fall Bagdads haben Amal Mogaizel und Frédérique Lebrun in den Nachbarländern des Iraks Studenten zu den Auswirkungen des Irakkrieges befragt. Eine subjektive Momentaufnahme, die die Hoffnungen und Enttäuschungen der Vertreter der zukünftigen Elite zeigt.

### MAGAZIN

**37°: Adrian will tanzen**

*ZDF, 22.15*

Angefangen hat es sehr früh. Der kleine Adrian wollte schon mit zwei, drei Jahren nie mit Baggern oder Autos spielen, die ihm sein Vater schenkte. Auch mit Fussball war er nicht zu begeistern. Viel lieber hat er sich verkleidet, stundenlang klassische Musik gehört oder ist durch die Wohnung getanzt.

Volksblatt-Abonnenten haben es gut ...

... mehr Informationen unter:
VOLKSBLATT
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN
FL-9494 Schaan, Zollstrasse 13
Telefon +423 237 51 51